

## Lo souvenir de l'acteur

« Mon souvenir de l'Opetaille moderno l'è, sensa doute, la sensachón que sayò eun tren de vivre eun sondzo, eugn émo-chón euncrouayable. L'ie lo premì cou que noutra compagnì, djeusto nèisiya, pouyè si eun vrèi palque. . . é lo fé que si palque l'ie fran lo Théâtre Giacosa, *symbole* di téatro populéro valdotèn, l'ie eun fouà de jouà é responsabilitou. Dze n'i eun dzen souvenir pe la collaborachón que n'en i avouì lo Charaban, eun particulié avouì Vittorio Lupi, Mauro Rossi é Giovanni Neri. L'an fé-no découvri comèn s'apreste a nivó professionnel eun spectacille téatral, sourtoù pe sen que regarde la *scénographie* é le costume. Me rappelo avouì plèizì que Aldo Marrari l'ayè chouivino deun la produchón de totta la pièse.

Deun mon *cœur* l'Opetaille moderno l'a cheur eun caro eum-pourtàn, pequé l'a dimoutro-me que n'a ren de pi dzen que trailli avouì de dzi é de-z-amì que l'an la mima pachón de té. »

*Joël Albaney*

## Queriauouzitou

- La *scène* di maladdo *psychiatrique* l'è itaye eumprovisaye deun la dériye proua jénérale sensa que Ester diise ren a gneun ! Pouade imajì la réachón é le riaye de totta la compagnì.
- Lo Théâtre Giacosa de Veulla l'a lo palque eunna mia dicllo ver lo pebleuque. Donque, tcheu le-z-objé avouì de raoue dèyon itre blocoù pe pa colaté. Malereuzamente, d'eunna *scène* avouì bièn de trimadzo, le fren di raoue de la coutse de Geromine son digantsa-se. Bièn aloù que noutro Paolo Cima Sander l'è arrevoù a vardé lo pèise de la coutse que l'ie eun tren de colaté ver lo pebleuque ! Queriauou de

savèi pe queunta *scène* capite ? Alade la tsertchè deun la *vidéo* de la pièse<sup>1</sup>.

- Pe la pièse l'Opetaille moderno le Digourdì l'an registroù leur premiye parodi d'eun *refrain* publisitère : « Di Congo pe travaill ». La publisitó orijinelle l'è seutta :

👤 BOLLYWOOD TVC - RIO CASA MIA 👤



- Selón lo premì Prézidàn di Digourdì, Jerome Saccani lamè traillì derì le ridó pe pouèi veure le dzente feuille de la compagnì totte eun ganeussón !

---

1. QR code a padze ??

## Lo souvenir de l'acteur

« Pe mé Forum Valdotèn l'è itaye la pièse pi dzenta de totte. Lo 2010 l'è itoù l'an di premi cou : *vidéo* pe eunna pièse, imitachón d'eun personadzo fameu (dzeudzo Santi Licheri), parodi d'eun programme télévisif. L'avanspettacle l'ayè tsaoudó lo pebleucco, lo ritme de la résitachón martsè é dérì le ridó totte l'è aloù amoddo. Tcheu sise petchoù bocón l'an fonchoun-où pe leur contcho é betoù eunsemblo l'an créó la pièse pi dzenta di Digourdì. »

*Francesca Lucianaz*

## Queriauouzitòu

- Lo vrèi dzeudzo Santi Licheri, que Joël Albaney imite, l'è mor eun mèis douàn de la présentachón de Forum Valdotèn (4 avrì 2010). Donque, sensa lo volèi, la pièse l'è itaye euncó eun ommaje a la mémoué de Santi Licheri, fameu majistrà é personadzo télévisif.
- Orijinellamente, le doe *scène* prensipale sayòn deun l'ordre eunvése : douàn la counta de Tchièn Frottapanse é aprì salla di dou-z-ipaou. I dérì momàn son itaye eunvertiye, vu que lo ritme de la premie l'ie pi ate.
- La *vidéo* de l'arrestachón di pouo Tchièn Frottapanse l'è itaye réalizaye avouè eun seul *plan-séquence*<sup>2</sup>. Catro me-neutte de *vidéo* que le-z-acteur son arrevó a eunterpreti to deun creppe. Mi l'è pa itó seumplo, di momàn que Rosina, Gilda é d'atre campagnar avouè l'Ape s'aprotsoon

---

2. Dans le *plan-séquence*, ces plans sont filmés sans interruption, ni montage. Un *plan-séquence* ne dispose donc pas de coupure et se caractérise par son action continue. Le spectateur peut ainsi suivre une action du début à la fin sans qu'il y ait d'arrêts. Source : CinéCréatis.

pe dimandé (mogà finque eun braillèn) : « Senque l'è capitó? », « Senque v'ouite eun tren de fé? » ou « Pequé n'a le carabegni? ».

## Lo souvenir de l'acteur

« L'è itaye la premiye pièse iaou n'en vouli cloure la counta avouì eun messadzo émouvàn. L'è itó bièn drolo cloure de seutta fasón. . . lo pebleuque se lo attégnè pa é euncó no sen sentin-o eunna mia foua plase, sourtoù aprì èi fé eunna londze counta que l'ie complètemàn comique.

Can mimo n'ayoon fé eun grou traille, avouì le costume, la réjistrachón eun Cittadella de Waka Watse é la *chorégraphie* que n'en danchà si lo palque. Eun pi, se me troumpo pa, l'è itó lo premi cou que n'en realizó no mimo eunna matse de *scénographie*.

Mi se dèyo fran terì foua lo pi dzen souvenir que n'i, me fa diye que son le botcha de la parotse que, le dzor aprì ou finque aprì de mèis, repettaon noutre battiye, salle que lèi fiaon pi riye; finque té (Jordy Bollon, N.d.R.) si dzo que sayò vin-ì te troué t'ayè deu-me, si la louye, « Areuvvo, prègno l'achenseur », eunna di battiye di pouo Tchièn Frottapanse !

L'ie cheur plèizèn veure la salle di Giacosa plèin-a de dzi (é le premi-z-àn no no lo attégnaon cheur pa), mi la soddisfachón pi grousa l'ie comprendre que t'ayè quettoù eun vrèi sourì, de grouse riaye, dedeun le dzi. »

Pierre Savioz

## Queriaouzitòù

- Waka Watse l'è itaye la premiye *cover*<sup>3</sup> di Digourdì. Avouì seutta tsansón le Digourdì l'an euncó réalizoù, pe lo premi cou de leur istouéré, eunna *chorégraphie* que l'an danchà i mentèn de seutta pièse.
- La *chorégraphie* de Waka Watse l'è itaye repropouzaye i

---

3. Deun lo 2009, l'ie itaye djeusto réjistraye la parodi d'eun *refrain* publisitére.

mariadzo de Pepe e Paoletta.

- Pe la *vidéo* Catalogue Boeuf n'at eun bitchouli que pe eun per de seconde arrevè pa a comprendre comèn eun bou piémontèis pouè prédji devàn a eunna machin-a di re-prèize !

## Lo souvenir de l'acteur

« Eun souvenir particulié de « Matte... sen tcheutte matte » l'è la fasilító avouì laquelle n'en cherdì la protagoniste de la counta : « Qui de no s'arbeuille fran mal é l'et a la retsertse de l'amour de sa via ? » ; tcheutte son viondo-se ver mé. Pouò pa diye de na !

Dèyo diye que aprì seutta pièse si belle meilloraye deun lo chouà di coteillón (si pa mé que lo diyo ! L'è Laurent Chuc que l'a deume-lo !)... é pe sen que regarde l'amour de ma viya pouo diye que ara si mamma d'eun mèinoù merveilieu, que (boneur !) l'a ren a veure avouì Twitter !

N'i euncó eun souvenir de seutta pièse, que me fé todzor moueure di riye : le patèle é le creppe que Ester baillè ba i pouo Marco can eunterprétoon la parodì de SOS tata. De salle baquettaye desì l'itseun-a ! »

*Joëlle Bollon*

## Queriaouzitou

- Pierre Savioz l'a i eun problème tecnique avouì son microfonne. Can l'a faillì chotre pe tsandji-lo, l'a desidó de resté foua *scène* pe eun bon momàn, eun fièn eunna mia tracachì Jordy Bollon (que l'ie maque lo secón cou que resità si lo palque). Mi can l'è entroù l'a bièn esplecoù i pebleuque pequé l'ayè faillì scapé foua !
- Pe lo premì cou, la présentachón di-z-acteur l'è itaye féta de fasón diffienta respé a la tradichonella magniye de querì eun aprì l'atro tcheu le-z-acteur a la feun di spettacle. Tcheu le-z-acteur son itó présentó a l'entérieur de la danse *chorégraphique* finale.

## Lo souvenir de l'acteur

« Sayoon mé, pappa é Peppino Camandona (bonanima), lé a medjì la trippa a la Caritas de la Pagoda ; eun momàn tchica particulié, i mentèn di-z-ansièn, di pouo, di maladdo.

L'ion eun trèn de fe la counta can Peppino ataque a no counti de si cou que l'an faillì pourtì si pe Cogne an quése di mor avouè eunna Fiat. Can son arrevoù si, son entró pe lo mitcho é l'an accapoù, a gotse, lo mor deun la coutse é a drèite, deun l'atra tsambra, l'abeuque que teriè ba de grappa !

Ver mèitchà matin-où, clouzon lo mor deun la quése é passon l'atra mèitchà de la matin-où eun compagnì di paèn, di-z-amì di mor é... de l'abeuque !

Dimèn l'a attacoù a nèire détchis ; naturellamente gneun l'è rendise contcho de ren é pe l'aoua de la sepolteua n'ayè belle demì metre de nèi. La Fiat l'ie pa 4x4, mi sitte l'ie pa lo vrèi problème. Lo vrèi défi l'è itó pourté foua si le-z-ipale la quése sensa se eunt-sabotté pe la nèi... l'an beun i tchica de difficultó, mi a la feun totte l'è aloù amoddo.

Seutta donque l'ie l'ispirachón que l'a fé nèitre « Tanta betsii ». Lo dzor aprì de la trippa de la Caritas, n'i terià ba le personadzo, eun per de-z-achón é avouè Joël Albaney n'en désidoù de beti la betsii i poste de l'abeuque. Aprì avouè to lo reste di groupe n'en djountó de-z-idó comique, comme le Tirolèis é la danse tsaque cou la paolla *kartoffen* l'ie prononchaye.

É naturellamente lo final... to lo Splendor l'ie pléyà eun dou di riye. Eun *crescendo* de ritme, « é ara comèn fièn, maladetto n'en pa la quése, comèn fièn, iaou la betèn, l'è pa poussiblo sise dzouveun-o é l'internet, é ara comèn fièn... » ; lé mé é Pierre no avèitsèn, aprì avèitsèn la mii... doe secunde aprì sen foua di palque dézò lo bouéchi di man di pebleuque. »

Paolo Cima Sander



## Queriaouzitoù

- Lo titre « Tanta betsii » l'è eun djouà de paolle avouì bièn d'eunterprétachón : 1) la tanta responsabla de la betsii ; 2) la tanta l'è la tseur de la betsii ; 3) a l'italienne lo titre semble a « an matse de betsii ».
- Pe le digourdì, « Tanta betsii » l'è itaye la premiye pièse eunterprétaye i Téatro Splendor de Veulla.
- « Tanta betsii » l'è la pièse pi queurta de totta l'istouére di Digourdì : 34 meneutte !
- Ver mèitchà piése, Paolo Cima Sander s'oublie todzor eunna battiya a propoù di boui. Pe tsertchi de lèi la fé rappeli, Pierre, can comprégnè que Paolo l'ie eun tren de s'oublie la battiya, dijà « Oh flotte ! ». Naturellamente, euncó lo dzor di spettacle Paolo l'è oublia-se la battiya... vo queuttèn la queriaouzitoù d'accapé si momàn.
- Qui avèitserè la *vidéo*, for probablo s'apesèiserè d'eun pé-gno *vaff\*\*\*\*lo* que noutro Paolo l'è queutto-se scapé ! Vo dimandèn *pardon* !

## Lo souvenir de l'acteur

« L'idoù de résiti eunsemblo a la compagnì Le Beurt é Boun de Pollein l'ie chortiya foua de la tita de Joël Albaney é Michel Squinabol. Pe totte é doe le compagnì l'è itaye la premiye espérianse de collaborachón.

Me rappello euncó que l'è itoù lo premi cou iao tcheu le-z-acteur l'an partesipoù a l'icriteua di teste. Sen divija-no eun trèi groupe (micllà avouì Tsarvensolèn é Pollentchón) pe icriye le trèi-z-acte de Disco Flama. Tsaque groupe l'ayè fé eunna approfondite retserte pe caractérisé amoddo l'époque deun laquelle lo local (Disco Flama) l'ie reprézentou : costume, mezeuque, *scénographie* é euncó finque le dzi que l'an viquì réellamente lo local.

Collaboré avouì Pollein l'è itaye eunna dzenta espérianse. Mi can mimo, euncó avouì eugn atra compagnì, sen arrevó a fé de pastisse (é sitte me lo rappello amoddo pequé la fegueua n'i fé-la mé). A la feun di spettacle, n'en fé eunna danse de groupe, le Tsarvensolèn avouì eunna maille rodze é le Pollentchón avouì eunna bleue. Mé si lo seul que l'è entroù eun *scène* avouì eunna maille diffienta, comme lo pedzeun neur i mentèn di pedzeun dzano.

Ah ! La culpa l'ie pa de mé, mi de si macao d'eun Jordy Bolton que, dèrì le ridó, i mentèn de la confujón, l'ayè tchapou-me la mailletta. »

Marco Ducly

« Eun jénéral n'i eun dzen souvenir de Disco Flama, sourtoù pequé tcheut eunsemblo n'en fé eugn énorme traille de retsertse istorique. La counta l'è divijaye eun trèi époque diffiente ; donque, pe tsaque *scène* sen aloù tsertchì le coteillón, le tsansón, le danse, le *cocktail* tipique d'eunna périoda pitoù que eugn atra.

Mi sourtoù l'è itoù euntéressàn é amezèn decouvri le querelle euntre Tsarvensolèn é Pollentchón, salle di noutro paèn é pap-pagràn !

Aprì deun la counta n'en euncó betó de personadzo que l'ion pa fran llatoù i Disco Flama, mi que can mimo carattérizaon amoddo eun local valdotèn. Dorina a l'entraye l'ie la Dorina di Trompeurs de Cogne, avouì sa battiya "V'ouèide-ti prénotoù ?" ; étó Dino ou mioù. . . Dino Banana !

For probablo l'è itoù lo premì cou que doe compagnì l'an unì le forse pe réalisé eunna pièse pe eunna souaré di Printemps Théâtral é personellamente seutta collaborachón, cheur pa seumpla a nivó d'organizachón, l'et eun souvenir que vardo avouì plèizi : « *Alla faccia del campanilismo !* » comme dijave lo titre d'eun journal caque dzor aprì lo spettacolo. »

Valérie Marguerettaz

## Queriauouzitòu

- « Disco flama » l'è itaye la premiye collaborachón avouì eugn atra compagnì téatralla pe réalisé eunna pièse. For probablo l'è itó euncó finque lo premì cou deun l'istouére di Printemps Théâtral.
- Pe Marlène Jorrioz, future Présidanta di Digourdì, « Disco flama » l'è son débù deun la compagnì.
- Eunna particularitoù de « Disco flama » l'è la forta contrapozichón euntre le dou patoué de Tsarvensou é Pollein. Doe Quemeue eunna atatchaye a l'atra, mi avouì eunna foneteuca diffienta di patoué : mogà/magà ; iaou/iou ; bon/boun.

## Lo souvenir de l'acteur

« Lo 2016 l'è itó l'an de la tranzichón euntre le fondateur di Digourdì é la relève. Lo premì Prézidàn di Digourdì, que pe *privacy* ara querièn Pippo, l'a fitó son premì an comme ex-Prézidàn avouì eunna mia tro d'alcol. . . mi pa aprì la pièse, douàn !

Sen partì vito lo mateun pe tsardjì la *scénographie*. Tsardjà le-z-ape é le camiontheun, n'en bi dou creppe euntchì Pierre Savioz é Remo Comé. Aprì, avouì totta la compagnì n'en fé maenda i restoràn Monte Emilius. Damadzo que le dijestif n'en bi-le euntchì Michel Celesia é noutro *ancien Président* l'è chortì de la cantin-a belle tsa. Can sen arrevoù i Splendor, la *scénographie* l'ie dza belle plachaye ; dunque, pe Pippo l'ie l'aoua de l'apéro euntchì le Moldave, euncó se l'ie catr'aoue é de lé a pouza fayè proué. Lé me rappello que n'en acséléroù é Pippo l'è présentouse pe la proua jénéralla complètemàn liquidó. Finque si lo palque, dimèn que résitave douàn lo pebleuque, l'ie eun fourma.

Fenì lo spettacolo, Pippo l'ie apersise que son *taux* alcolé-mique l'ie caló, mi pa prao pe èidji-no a dibarachì. A ditsardjì totta la *scénographie* sen restó, bièn euncatsó, mé, Jordy é Simone.

Pouì deu, dunque, que lo 2016 l'è itó l'an de la tranzichón euntre fondateur é relève, mi l'è itó euncó l'an iaou n'en com-prèi que faillè divin-ì bièn pi professionnel. »

André Comé

## Queriazouzitòu

- Margot, lo petchoù tseun protagoniste de la *scène* finale, l'è itaye vardaye dèrì le ridó pe lo pappa de Paolo Cima Sander. Pe la vardé tranquila, l'a faillì lèi baillì eunna matse de croquette. . . for probablo que l'è dèi salla nite

lé que l'a attacoù a èi tchica de problème de santé !

- La pièse « N'en pa lo te » counte de fasón bièn ironique la fiacca di buró pebleuque. Deun lo 2016, pe le Digourdi n'ayè bièn de-z-atteur que trailloon pe de-z-ouficho régional, mi pe seutta pièse gneun de leur l'a partésipoù. Gneun de leur l'ie refezose ; l'ie fran itó eun case. Anse. . . aprì la pièse sayoon tcheu triste de pa èi partésipoù a l'icriteua di teste, vi que l'arian i bièn de-z-idoù pe rendre euncó pi comique la counta.
- « N'en pa lo ten » représente lo débù deun la compagnì de Richard Cunéaz, lo premì atteur itrandjì di Digourdi. Sa estraordinéa capasitoù, malgré euncó dzoueun-o, d'eun-terpreti de personadzo vioù ou tipique de la tradéchón valdoténa, l'a pouchà lo directif a lo téri dedeun la compagnì, eun clouzèn eun joueu pe le-z-orijine pompio-lentse ! Pe seutta pièse Richard pouye pa si lo palque, mi prite sa vouése derì le ridó.
- Pe diye « # » (*hashtag* ou *cancelletto*), lo sembole eum-pléyà si Instagram pe décriye le fotografie, la compagnì l'a propozoù eun néolojisme : petchoudaclenda.
- Eunna partiya di spettateur l'a pa tan apprèchè ou l'è senti-se offenchaye pe la parodi si la fiacca di buró pebleuque. Naturellamente, seutte creteuque son itaye fête pe eunna partiya de sise que trailloon deun lo pebleuque. Mi, can mimo, recougnisèn que, a nivó de réalizachón, l'è cheur pa itaye eunna di pièse pi dzente.

## Lo souvenir di Seunteucco

« N'en vouli counté l'istouére moderne de noutra Quemeua avouè eun langadzo directe, *visuel*, eun proupouzèn i Digourdì eun défi : dzoure leur caletaye é leur espérianse téatrale pe ré-alizé eun *court-métrage*. Imagin-ì la vèille di premiye-z-éléchón tsarvensolentse aprì la Secounda Guèra mondiale, l'a bailla-no la possibilitou de rappelé tcheu sise que l'an i a queur Tsarvensoù, mimo aprì le-z-àn teuppe di fasisme ; mi surtoù de commémoré le sinque Père de Tsarvensoù (comme lamo le queri mé), que l'an portoù la Quemeua i premiye-z-éléchón de Tsarvensoù reconstituie.

Personellamente, l'è itó émouvàn veure comèn se pou baillì viya a eun bocón d'istouére avouè l'*art cinématographique*. Mimo lo fé que le-z-acteur sayoon de dzouveun-o Tsarvensolèn l'è eun souvenir prèsiu que n'ì... pequé, eunsemblo, n'en cougni, é eun caque magniye viquì, eunna padze eumpourtanta de noutra Communoté. »

Ronny Borbey

## Queriauozitò

- « La vèille di grand dzô » l'è itó lo premì *court-métrage* de la compagni Le Digourdì.
- « La vèille di grand dzô » l'è euncó lo débù de Aimé Squinabol deun Le Digourdì comme acteur. L'ie dza pouyà si lo palque deun l'an 2012, mi maque avouè eunna péгна apparichón sensa battiye.
- Renzo, que eunterprète eun tsantre de la parotse, sayè pa qué que dèijè fé de reprèize. Jordy l'ayè maque deulei que dèijè baillì eunna man pe tramé de moublo.

## Lo souvenir de l'acteur

« La pièse « Todzo pi Digourdì » l'è itaye icrita eugn occajón di dji-z-àn de la Compagnì. Lo sujé di teste l'è la *biographie ironique* di Digourdì. Personellamente « Todzo pi Digourdì » restere todzor deun mon queur, pe bièn de rèizón.

L'è itaye la dériye pièse comme Prézidàn di Digourdì; l'è eunna pièse avouì laquella eugn itrandjì pou comprendre amoddo sen que vou deu itre Digourdì, di momàn que lo *fil rouge* de la counta l'è l'esprì comique de totta la compagnì, avouì voya de riye pe fée riye; l'è itoù lo premì cou iaou la Compagnì l'a prooù a tsandjì *style* téatral : *scénographie* redouite i *minimum*, *scène* reprézentaye deun difièn conteste *espace-temps*<sup>4</sup>, *mimétisme* é surtoù bièn de *métathéâtre*. »

Jordy Bollon

## Queriazouzitòu

- La grafie di titre de la pièse l'è pa correcte : « Todzo » se devriye icriye « Todzor ». Dièn pa lo non di/de la responsablo/a de sit erreur pe pa provoqué de discuchón inutile. Can mimo, va la pèin-a de soulignì pequé n'en desidòu de vardé lo titre trompòu. Pe dou motif : premì, pe no rappelé de fé pi atenchón avouì la grafiye di teste que no publièn; secón, di momàn que la pièse counte de fasón *autoironique* sen que vou deu itre Digourdì, eun titre avouì eun petchoù erreur l'ie bièn reprézentatif di sujé de la pièse mima.
- Deun la scène X - La Nite di-z-Oscar, noutro Paolo Cima Sander repette, deun eunna meneutta é demì, nou cou

---

4. Eun premì tentatif l'ie itoù fé avouì la pièse « Matte... sen tcheut matte » deun lo 2013.

« can mimo » é chouì cou « eumpourtàn » !

🧑 CAN MIMO VS EUMPOURTAN 🧑



- Deun l'avanspettacle, le dou présentateur son réellamente lo Seunteucco é lo Vise Seunteucco de la Quemeua de Tsarvensoù.



## Lo souvenir de l'acteur

« À mon avis, SÈIDEPOU(VO)ÈR l'è la pi jénialla pièse di Digourdì a nivó d'orijinalité métatéatrale. N'en vouli, comme comédièn, no-z-aprotchè pe lo premì cou a la satire politique di Consèille Réjonal. L'euninterprétachón finale si lo palque l'è itaye lévètte é bièn efficace di momàn que lo teste l'ie *autobiographique* é métatéatrale. Deun la partiya *autobiographique* di sujé, mé sayó effectivamente itaye élia, a l'éyadzo de 18 an, Prézidanta de eunna compagnì d'acteur bièn pi gran que mé. Eun pi, di coutì métatéatral, mé sayó pe dabón la premiye fenna é pi dzouveunna Prézidanta di Digourdì que dèjè gagni le-z-éléchón pe itre reconfermaye. Donque, itre la protagoniste de mé mima l'é itó doblemàn pi émouvàn ! L'émoichón l'è euncó redoblaye a la feun di spèttacile can to lo pebleuque l'a tsanto-me *Joyeux anniversaire*, vi que lo dzor mimo fitoo 19 an ! Ah... a propoù de métatéatro : deun la pièse, mon cher Paolo Dall'Ara me régale finque eun mase de fleur pe mon anniverséo ! SÈIDEPOU(VO)ÈR : eun cateillón métatéatral que llate Digourdì é satire politique. »

Marlène Jorrioz

## Queriauouzitòu

- Lo titre <sup>5</sup> de la pièse l'è eun djouà de paolle que souligne dou élémèn di mal gouvernemèn de la classe dirijante : la sèi de pouvoer (SÈI DE POUVOÈR) é la corruchón, l'itre pouer (SÈIDE POUÈR) ;
- Lo final de la pièse l'è itó icrì é ricrì pi de dji cou... é prooù pi de 100 cou ! L'è itaye la scène pi traillaye de

---

5. Pe la grafie di BREL lo titre sarie "SÈIDEPOU(VO)ER". Lo dèrì acsàn l'è pa nésesséo, mi l'è gneunca eugn erreur.

totta l'istouére di Digourdì ;

- Lo dzor di spettacolo, la Compagnì l'è itaye premiaye pe la seconda plase di Prix Magui Bétemps pe la pièse di 2018 « Todzo pi Digourdì » ! Eunna grousa soddisfachón pe le Digourdì, di momàn que sayoon jamì itó premià pe si Concour ;
- Pe lo premì l'è pouyà si lo palque eun noutro cher collaborateur é *auteur*. No spèèn todzor que tournise si lo palque, mi llou préfée partisipé foua di théâtre, eun no baillen de jénialle-z-idoù pe réalisé de counte comique ;
- L'élémen lo pi métatéatral de SÈIDÉPOUVOÈR l'è, senza doute, la campagne élettoral que tcheu le-z-acteur l'an fé lo lon di senà devàn de la pièse. Le doe liste l'an pa moló de bailli de beillette élettoral ià pe la parotse, pe convencre le dzi a vin-ì a théâtre pe voté lo nouo Pré-zidàn di Digourdì. A témouagnadzo de la pressante propagande féta pe la lista numéroté dou, n'a seutta *vidéo* :

👤 VOTA JORDY DI DIGOURDÌ 👤

